

**SPECYFIKACJA WARUNKÓW ZAMÓWIENIA
(SWZ)**

Dotycząca postępowania przetargowego nr **06/AGRO/TP/2022** na udzielenie zamówienia:

„MIESZANKA GUMA MG/PAS/60-70”

Postępowanie przetargowe jest zorganizowane w trybie przetargu nieograniczonego przez:

BESTGUM POLSKA sp. z o.o.
ul. Św. Barbary 3
97-427 Rogowiec

Postępowanie nie jest objęte przepisami ustawy
Prawo Zamówień Publicznych

Zatwierdził :

BESTGUM POLSKA sp. z o.o.
p.o. Główny Inżynier ds. Handlowych



Beata Rzeźnik

Informacje ogólne

Postępowanie zakupowe prowadzone jest w trybie przetargu nieograniczonego, które nie jest objęte przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych.

Przedmiotowe postępowanie o udzielenie zamówienia prowadzone jest z zachowaniem zasad określonych w niniejszym dokumencie, zaś w zakresie w nim nieuregulowanym stosuje się zapisy zamieszczone w Procedurze Zakupów BESTGUM POLSKA sp. z o.o. oraz w Dobrych Praktykach Zakupowych, z uwzględnieniem Kodeksu Postępowania dla Partnerów Biznesowych Spółek GK PGE dostępnych na stronie <http://bestgum.pl/przetarg> jak również postanowienia Kodeksu Cywilnego.

Wszelkie informacje przedstawione w niniejszym SWZ przeznaczone są wyłącznie w celu przygotowania oferty i w żadnym wypadku nie powinny być wykorzystywane w inny sposób. Informacje uzyskane w postępowaniu objęte są poufnością i nie mogą być ujawniane bez pisemnej zgody Zamawiającego.

1. Nazwa Zamawiającego

- 1.1. Nazwa: **BESTGUM POLSKA sp. z o.o.**
- 1.2. Adres: ul. św. Barbary 3, 97-427 Rogowiec.
- 1.3. NIP: 769-21-77-510
- 1.4. KRS: 0000335577
- 1.5. Godziny urzędowania: 7⁰⁰ do 15⁰⁰.
- 1.6. Konto bank.: PKO BP S.A. 76 1020 1026 0000 1702 0232 1206
- 1.7. Strona internetowa: www.bestgum.pl
- 1.8. Adres do korespondencji w sprawie zamówienia:
BESTGUM POLSKA sp. z o.o., ul. św. Barbary 3, 97-427 Rogowiec
- 1.9. Fax do korespondencji w sprawie zamówienia: 044 737 18 52.
- 1.10. E-mail do korespondencji w sprawie zamówienia: agnieszka.grochowiec@bestgum.pl;
- 1.11. Na udzielenie zamówienia: „MIESZANKA GUMA MG/PAS/60-70”
- 1.12. Znak postępowania **06/AGRO/TP/2022**
- 1.13. **Uwaga: w korespondencji należy posługiwać się tym znakiem.**

2. Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Oferentami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów oraz osoba uprawniona do porozumiewania się z Oferentami.

- 2.1. Ofertę wraz z załącznikami należy złożyć wyłącznie w formie pisemnej.
- 2.2. Pozostałe wnioski, zawiadomienia oraz informacje mogą być przekazane pisemnie za pomocą telefaksu lub drogą elektroniczną pod warunkiem dostarczenia ich przed upływem wskazanego terminu i pod warunkiem ich czytelności i zgodności z oryginałem.
- 2.3. Osoba działająca w imieniu Zamawiającego, uprawniona do kontaktów z Oferentami w zakresie udzielania informacji dotyczących zapisów specyfikacji.
 - 2.3.1. Sprawy ogólne: Agnieszka Grochowiec tel. 44/737 40 73,
w godzinach 7⁰⁰ – 15⁰⁰ w dni robocze, e-mail: agnieszka.grochowiec@bestgum.pl

3. Informacje wstępne

- 3.1. Użyte w Specyfikacji Warunków Zamówienia terminy mają następujące znaczenie.
- 3.2. „**Postępowanie**” - postępowanie prowadzone przez Zamawiającego na podstawie niniejszej Specyfikacji.
- 3.3. „**Specyfikacja**” - niniejsza Specyfikacja Warunków Zamówienia.
- 3.4. „**Ustawa**” - ustawa z 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny z późniejszymi zmianami.
- 3.5. „**Oferent**” - podmiot, który ubiega się o wykonanie Zamówienia, złoży ofertę na wykonanie Zamówienia.
- 3.6. „**Zamawiający**” - BESTGUM POLSKA sp. z o.o., ul. Św. Barbary 3, 97-427 Rogowiec
- 3.7. „**Zamówienie**” - należy przez to rozumieć zamówienie niepubliczne, którego przedmiot został w sposób szczegółowy opisany **załączniku nr 1** do SWZ

- 3.8. „Postąpienie” - minimalna wartość, o którą można zwiększyć lub zmniejszyć parametr Oferty w toku aukcji.

4. Opis przedmiotu zamówienia

- 4.1. Przedmiotem zamówienia jest:

„MIESZANKA GUMA MG/PAS/60-70”

- 4.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został przedstawiony w **Załączniku nr 1 do SWZ**.

5. Oferty częściowe

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.

6. Oferty uzupełniające

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert uzupełniających.

7. Oferty wariantowe

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

8. Termin realizacji Zamówienia

- 8.1. Oczekiwany termin zakończenia realizacji przedmiotu zamówienia: **do dnia 27.07.2022 r**

9. Opis warunków udziału w Postępowaniu

- 9.1. O Zamówienie mogą ubiegać się Oferenci, którzy spełniają następujące warunki:
- 9.1.1. Posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień.
 - 9.1.2. Znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej prawidłowe wykonanie zamówienia.
 - 9.1.3. Nie mają zaległości wobec ZUS, Urzędu Skarbowego lub KRUS.
 - 9.1.4. Przedłożą aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej.
 - 9.1.5. Dostarczyli wymagane dokumenty określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ)

10. Ocena spełniania/nie spełniania warunków udziału w postępowaniu.

- 10.1. Ocena spełnia / nie spełnia, zostanie dokonana przez Zamawiającego na podstawie otrzymanych dokumentów i oświadczeń zawartych w pkt.10.3.
- 10.2. **Oferenci nie spełniający któregokolwiek z warunków zostaną przez Zamawiającego wykluczeni z postępowania.**
- 10.3. Dla potwierdzenia spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w pkt.9.1 Oferent dostarczy następujące dokumenty:
- 10.3.1. Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub

zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert – spełnienie warunku 9.1.4.

- 10.3.2. Oświadczenie Oferenta o nie zaleganiu z opłacaniem podatków, opłat i składek wobec ZUS, KRUS, Urzędu Skarbowego wg. załącznika nr 9 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.3.
- 10.3.3. Wypełniony formularz ofertowy wg. załącznika nr 2 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5.
- 10.3.4. Zaparafowany Opis przedmiotu zamówienia wg. załącznika nr 1 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5.
- 10.3.5. Oświadczenie Oferenta o akceptacji regulaminu przeprowadzania aukcji elektronicznej wg. załącznika nr 6 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5.
- 10.3.6. Oświadczenie Oferenta mającego siedzibę poza RP wg. załącznika nr 5 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5. – (o ile jest wymagane)
- 10.3.7. Oświadczenie Oferenta o spełnieniu warunków uczestnictwa w postępowaniu przetargowym wg. załącznika nr 3 do SWZ – spełnienie warunków 9.1.1; 9.1.2; 9.1.3;
- 10.3.8. Oświadczenie oferenta o zachowaniu poufności wg. załącznika nr 4 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5.
- 10.3.9. Pełnomocnictwo udzielone osobom podpisującym ofertę, o ile prawo do reprezentowania Oferenta w powyższym zakresie nie wynika wprost z dokumentu rejestracyjnego.
- 10.3.10. Oświadczenie Oferenta o akceptacji Dobrych Praktyk Zakupowych wg. załącznika nr 7 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5.
- 10.3.11. Oświadczenie Oferenta o akceptacji Kodeksu Postępowania dla Partnerów Biznesowych Spółek GK PGE wg. załącznika nr 8 do SWZ – spełnienie warunku 9.1.5.
- 10.3.12. Oświadczenie oferenta o zapoznaniu się z Klauzulą informacyjną dotyczącą ochrony danych osobowych (zamieszczone pod adresem : <http://bestgum.pl/przetarg>) – załącznik nr 10 do SWZ - spełnienie warunku 9.1.5.

Dokumenty z pkt.10.3 Oferenci składają w formie oryginału lub kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez Osobę/Osoby uprawnione do reprezentacji danego Oferenta, wynikające z dokumentu wydanego przez właściwy Organ Rejestrowy. Dopuszcza się możliwość złożenia oryginału dokumentów poświadczonych przez pełnomocnika posiadającego stosowne umocowania. Pełnomocnictwo należy dołączyć jako załącznik do oferty, a w przypadku kserokopii musi być ono potwierdzone za zgodność z oryginałem przez osoby udzielające pełnomocnictwa.

10.4. Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia:

- 10.4.1. Oferenta, który w ciągu ostatnich trzech lat przed wszczęciem postępowania nie wykonał zamówienia udzielonego mu przez Zamawiającego lub inne Spółki z GK PGE lub wykonał je z nienależytą starannością,
- 10.4.2. Oferenta, który znajduje się w sporze z PGE SA lub spółką GK PGE w szczególności, jeżeli spór dotyczy dostaw, usług lub robót budowlanych wykonywanych przez danego Oferenta na rzecz PGE S.A. lub Spółki GK PGE,
- 10.4.3. Oferenta, który nie złożył wymaganych dokumentów, oświadczeń lub nie spełnił innych wymagań koniecznych dla udziału w postępowaniu określonych przez Zamawiającego,

- 10.4.4. Oferenta, którego upadłość bądź likwidację ogłoszono, lub w stosunku do którego wszczęto postępowanie upadłościowe, likwidacyjne, bądź naprawcze
- 10.4.5. Oferenta, który z uwagi na prowadzone przeciwko nim postępowania o popełnione przestępstwa nie dają rękojmi należytego wykonania zamówienia.
- 10.5. Odrzuceniu podlega oferta jeżeli:
 - 10.5.1. Jej treść nie odpowiada wymaganiom określonym w SWZ,
 - 10.5.2. Zawiera rażąco niską cenę wykonania przedmiotu zamówienia niepublicznego,
 - 10.5.3. Została złożona przez Oferenta wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia niepublicznego lub nie zaproszonego do składania ofert,
 - 10.5.4. Zawiera istotne błędy w obliczeniu ceny,
 - 10.5.5. Oferent nie zgadza się na poprawienie oczywistej omyłki pisarskiej lub rachunkowej w treści jego oferty,
 - 10.5.6. Jest nieważna na gruncie obowiązujących przepisów prawa,
 - 10.5.7. Została złożona po upływie terminu składania ofert,

11. Opis sposobu w jaki należy przygotować ofertę - forma oferty

- 11.1. Treść oferty musi odpowiadać treści SWZ i odnosić się do wszystkich aspektów dotyczących przedmiotu zamówienia.
- 11.2. Wszelkie dodatkowe informacje dotyczące przedmiotu zamówienia należy przedstawić w dodatkowym załączniku do formularza oferty, o ile nie można ich wskazać w formularzu ofertowym.
- 11.3. Ofertę należy sporządzić zgodnie z treścią Formularza ofertowego, stanowiącego Załącznik nr 2 do SWZ. Do Oferty należy dołączyć dokumenty wymagane w pkt.10.3.
- 11.4. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym.
- 11.5. Każda Poprawka w ofercie musi być naniesiona czytelnie oraz opatrzona podpisem osoby podpisującej ofertę.
- 11.6. **Wszystkie strony oferty mają być podpisane przez osoby upoważnione stosownym dokumentem**
- 11.7. **Formularz ofertowy wraz z załącznikami i dokumentami sporządzonymi przez Oferenta (Dotyczy pkt.11.3 SWZ) muszą być podpisane przez osobę / osoby uprawnione do reprezentacji Oferenta**, zgodnie z zasadą reprezentacji danego Oferenta wynikającą z dokumentu wydanego przez właściwy organ rejestrowy, (np. Krajowy Rejestr Sądowy) bądź przez stosownie umocowanych pełnomocników, dla których należy załączyć pełnomocnictwo. Dokument ustanowienia pełnomocnictwa winien być dołączony do oferty. Wszystkie dokumenty załączone do oferty winny być dołączone w oryginale lub kopiach poświadczonych za zgodność z oryginałem przez osoby uprawnione do reprezentacji.
- 11.8. Poświadczenie za zgodność oznacza umieszczenie na kserokopii dokumentu daty i klauzuli „za zgodność z oryginałem” oraz podpisu osoby uprawnionej do reprezentowania Oferenta lub należycie umocowanej.
- 11.9. Cena oferty musi być podana cyfrowo i słownie.
- 11.10. Każdy z Oferentów składa tylko jedną ofertę i podaje tylko jedną cenę w polskich złotych (PLN).
- 11.11. Rozliczenia pomiędzy Zamawiającym a Oferentem będą dokonywane w PLN.
- 11.12. Oferta musi być przygotowana w formie papierowej w 1 (jednym) egzemplarzu.
- 11.13. Dokumenty sporządzone w języku obcym muszą być złożone wraz z tłumaczeniami (tłumaczenia przysięgłe) na język polski poświadczonymi przez Oferenta.

12. Termin i miejsce otwarcia ofert:

agnieszka.grochowiec@bestgum.pl

powołując się na znak postępowania: nr 06/AGRO/TP/2022 – „MIESZANKA GUMA MG/PAS/60-70” - 24T

Uwaga: w korespondencji należy posługiwać się tym znakiem

Termin złożenia ofert: **19.07.2022r**

- 12.1. Oferty złożone po terminie składania ofert nie podlegają ocenie, a także zwrotowi.
- 12.2. Zamawiający nie dopuszcza możliwość obecności Oferentów podczas rozstrzygnięcia postępowania.

13. Zmiana lub wycofanie złożonej oferty

- 13.1. Oferent może wprowadzić zmiany lub wycofać złożoną przez siebie ofertę. Zmiany te lub wycofanie oferty są możliwe wówczas, gdy zostały dokonane przed upływem terminu składania ofert.
- 13.2. Zmiany do złożonych ofert muszą zostać złożone zgodnie z pkt. 12.1, dodatkowo oznaczone wyrazem „ZMIANA”.
- 13.3. Oferent może wycofać złożoną ofertę, składając odpowiednie oświadczenie zgodnie z pkt. 12.1, dodatkowo oznaczone napisem „WYCOFANIE”.

14. Kryterium wyboru najkorzystniejszej oferty

- 14.1. Kryterium wyboru oferty jest cena netto - 100%.
- 14.2. Za najkorzystniejszą ofertę Zamawiający uzna ofertę tego Oferenta, który zaoferuje najniższą cenę netto za szkolenia okresowe BHP spełniającą wymagania określone w opisie przedmiotu zamówienia zgodnie z załącznikiem nr 1 do SWZ.
- 14.3. Jeżeli w postępowaniu nie można dokonać wyboru Najkorzystniejszej Oferty, gdyż zostały złożone Oferty o takiej samej cenie, a jedynym kryterium oceny Ofert jest Cena, Komisja Przetargowa wzywa Oferentów, którzy złożyli te Oferty, do złożenia w wyznaczonym terminie, ofert dodatkowych. Oferent składając ofertę dodatkową nie może zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w pierwotnie złożonych ofertach.
- 14.4. Jeżeli Oferent, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza uchyla się od zawarcia Umowy/Zamówienia lub nie wnosi wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania Umowy/Zamówienia, Zamawiający może wybrać Najkorzystniejszą ofertę spośród pozostałych ofert, chyba że zachodzą przesłanki do unieważnienia postępowania.

15. Aukcja Elektroniczna / Negocjacje handlowe

- 15.1. Zamawiający po dokonaniu oceny ofert w celu wyboru najkorzystniejszej oferty przewiduje przeprowadzenie aukcji elektronicznej, jeżeli zostaną złożone co najmniej 2 oferty nie podlegające odrzuceniu, lub negocjacje handlowe. Parametrem licytowanym w aukcji będzie cena przy zachowaniu pozostałych danych z ofert Oferentów.
- 15.2. Zamawiający ma prawo odstąpić od aukcji elektronicznej lub negocjacji handlowych i wybrać ofertę najkorzystniejszą.

15.3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia dodatkowych negocjacji po przeprowadzonej aukcji elektronicznej.

15.4. Regulamin prowadzenia Aukcji Elektronicznej znajduje się na stronie internetowej BESTGUM POLSKA sp. z o.o. pod adresem <http://bestgum.pl/przetarg>

16. Wymagania dotyczące Wadium/zabezpieczenia należytego wykonania Umowy

16.1 Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

16.2 Zamawiający nie wymaga wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania Umowy.

17. Termin związania z ofertą.

17.1. Oferent będzie związany ofertą przez okres 90 dni. Bieg terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert.

17.2. W uzasadnionych przypadkach, przed upływem terminu związania ofertą zamawiający może zwrócić się do Oferentów o wyrażenie zgody na przedłużenie terminu związania ofertą. Oferent może przedłużyć termin związania ofertą z własnej inicjatywy.

18. Opis sposobu udzielania wyjaśnień dotyczących Specyfikacji Warunków Zamówienia

18.1. Oferent może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści niniejszej Specyfikacji. Zamawiający zobowiązuje się niezwłocznie udzielić wyjaśnień chyba, że prośba o wyjaśnienie SWZ wpłynęła do Zamawiającego na mniej niż 3 dni robocze przed terminem składania ofert.

18.2. Wszelkie pytania i wątpliwości dotyczące specyfikacji należy kierować pisemnie na adres Zamawiającego pocztą, faksem, e-mail na adres wskazany w pkt. 2 SWZ.

18.3. Zamawiający postępowania przekazuje treść wyjaśnienia do SWZ jednocześnie wszystkim Oferentom, którym przekazano SWZ, bez ujawniania źródła zapytania, z pouczeniem, że wyjaśnienie SWZ jest dla nich wiążące.

18.4. Przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert, Zamawiający może podjąć decyzję o wprowadzeniu modyfikacji treści ogłoszenia o zamówieniu niepublicznym lub SWZ uwzględniając czas niezbędny do wprowadzenia zmian i może przedłużyć termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert.

18.5. Zamawiający nie odpowiada za wyjaśnienia udzielane Oferentom przez inne osoby niż uprawnione do kontaktowania się z Oferentami.

19. Informacje dodatkowe dla Oferenta

19.1. Dokumenty dostarczone w ofercie nie podlegają zwrotowi. Oferent ponosi wszelkie koszty własne związane z przygotowaniem i złożeniem oferty, niezależnie od wyniku postępowania. Oferent zobowiązuje się nie wnosić jakichkolwiek roszczeń z tego tytułu względem Zamawiającego.

19.2. **Zamawiający zastrzega sobie prawo do unieważnienia postępowania lub odstąpienia od niego w każdym czasie w części lub w całości bez podania przyczyn.**

19.3. Wszelkie informacje uzyskane przez Strony związane z udzielaniem lub wykonaniem zamówienia, mają charakter poufny i mogą być zarówno w trakcie, jak i po wykonaniu zamówienia, udostępniane osobom trzecim jedynie za zgodną wolą Stron, przy czym

Zamawiający ma prawo ujawnić wszelkie informacje dotyczące warunków i sposobu udzielania lub wykonywania danego zamówienia PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A. przez wzgląd na zakres istniejącego powiązania kapitałowego oraz Spółce Grupy Kapitałowej PGE odpowiedzialnej za obsługę systemów informatycznych i telekomunikacyjnych dla GK PGE. W przypadku powierzenia przez Zamawiającego innemu podmiotowi czynności związanych z przetwarzaniem danych związanych z zawartą umową, Zamawiający jest uprawniony ujawnić temu podmiotowi wszelkie informacje o których mowa w niniejszym punkcie.

19.4. Oferent ma prawo nie później niż w terminie składania oferty zastrzec, że nie mogą być ujawniane informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa. Informacje takie powinny zostać przekazane w formie umożliwiającej zachowanie poufności wraz z oświadczeniem na piśmie, że informacje w tym zakresie stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa i nie mogą być ogólnie udostępnione.

19.5. W przypadku stwierdzenia, iż Oferent, którego oferta została wybrana:

19.5.1. Uchyła się od zawarcia umowy / zamówienia,

19.5.2. Uchyła się od pisemnego potwierdzenia oferty złożonej w aukcji elektronicznej

19.5.3. Nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Komisja Przetargowa może dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej spośród pozostałych ofert uznanych za ważne. Ponadto Zamawiający może zdecydować, o wykluczeniu Oferenta z udziału w postępowaniach zakupowych w przypadku podejrzenia popełnienia przestępstwa w związku z realizacją umów na rzecz PGE S.A.

19.6. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert w których Oferent będzie powierzał wykonanie zadania lub jego części Podwykonawcom oraz nie dopuszcza możliwości korzystania przez Oferenta z wiedzy i doświadczeni innych podmiotów.

19.7. W zakresie nieuregulowanym w SWZ stosuje się postanowienia Procedury Zakupów Bestgum Polska Sp. z o.o. oraz kodeksu cywilnego.

19.8. Należy uwzględnić dłuższy czas od rozstrzygnięcia do zawarcia Zamówienia ze względu na konieczność uzyskania przez Zamawiającego zgód korporacyjnych.

20. Załączniki:

Załącznik 1 - Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik 2 - Formularz ofertowy

Załącznik 3 - Oświadczenie o spełnianiu warunków uczestnictwa w postępowaniu

Załącznik 4 - Oświadczenie o zachowaniu poufności

Załącznik 5 - Oświadczenie Oferenta mającego siedzibę poza granicami RP

Załącznik 6 - Oświadczenie o akceptacji Regulaminu Aukcji Elektronicznej

Załącznik 7 - Oświadczenie o akceptacji Dobrych Praktyk Zakupowych

Załącznik 8 - Oświadczenie o akceptacji Kodeksu Postępowania dla Partnerów Biznesowych Spółek Grupy Kapitałowej PGE

Załącznik 9 - Oświadczenie Oferenta o niezaleganiu w opłacaniu podatków, opłat i składek wobec ZUS, KRUS i US.

Załącznik 10 - Oświadczenie o zapoznaniu się z Klauzulą dotyczącą ochrony danych osobowych.